



# FRIEDRICH NIETZSCHE vereinsamt

Die Krähen schrei'n  
Und ziehen schwirren Flugs zur Stadt:  
Bald wird es schnei'n –  
Wohl dem, der jetzt noch – Heimat hat!

Nun stehst du starr,  
Schaust rückwärts ach! wie lange schon!  
Was bist du, Narr,  
Vor Winters in die Welt – entflohn?

Die Welt – ein Thor  
Zu tausend Wüsten stumm und kalt!  
Wer Das verlor,  
Was du verlorst, macht nirgends Halt.

Nun stehst du bleich,  
Zur Winter-Wanderschaft verflucht,  
Dem Rauche gleich,  
Der stets nach kältern Himmeln sucht.

Flieg', Vogel, schnarr'  
Dein Lied im Wüsten-Vogel-Ton! –  
Versteck' du Narr,  
Dein blutend Herz in Eis und Hohn!

Die Krähen schrei'n  
Und ziehen schwirren Flugs zur Stadt:  
Bald wird es schnei'n –  
Weh dem, der keine Heimat hat!

Le vol brouillé  
Des corneilles vers la cité :  
Il va neiger,  
Heureux qui connaît son foyer !

Tu es figé,  
Le regard tourné en arrièr'  
Qu'es-tu allé,  
Dans le monde avant l'hiver ?

Le monde – ouvert  
Sur mille déserts muets et nus !  
Celui qui perd  
Ce que tu perdis, n'arrête plus.

Face à l'hiver,  
Tu erres, blême et sans repos,  
Fumée dans l'air,  
Cherchant les cieux les plus glaciaux.

Vole, oiseau,  
En croassant ton rude chant  
Triste héros,  
Masque de ris ton cœur saignant !

Le vol brouillé  
Des corneilles vers la cité :  
Il va neiger,  
Malheur à qui est sans foyer !